



Tin Mục Vụ



TỔNG GIÁO PHẬN GALVESTON-HOUSTON

GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LA VANG

12320 OLD FOLTIN RD.
HOUSTON, TEXAS 77086

Cha xứ: **Giuse Đình Văn Nghị, O.P.**

Cha Phó: **Giuse Trần Trung Liêm, O.P.**

Cha Phó: **Đa Minh Nguyễn Trinh Quang, O.P.**

Số Điện Thoại khi cần liên lạc với quý Cha: 832-265-5568

Thầy Phó Tế: **Đa Minh Nguyễn Hoàng Phong, O.P.**

Thư Ký: **Lưu Hoạt Ryan**

Giờ Làm Việc: Thứ Hai-Thứ Sáu:

9:00 am-12:00 pm - 1:00 pm-6:00 pm

Phone: (281) 999-1672 - Fax: (281) 820-7095

Email: lavangparishhouston@gmail.com

CHÚA NHẬT II PHỤC SINH - NĂM B

Ngày 7 Tháng 4, Năm 2024 - Số 1043

THÁNH LỄ:

Thứ Hai – Thứ Bảy: 8:30 am và 6:00 pm

Chúa Nhật: 7:00 am, 9:00 am, 11:00 am, và 6:00 pm

Các ngày Lễ Trọng và Lễ Buộc:

7:00 am, 9:00 am, 6:00 pm, 8:00 pm

Thứ Sáu Đầu Tháng - Lễ Kính Lòng Thương Xót Chúa:

bắt đầu lúc 2:30 pm và sẽ không có Châu Thánh Thể sau Thánh Lễ.

Biệt Kính Đức Mẹ Fatima: lúc 12:00 PM vào ngày 13 mỗi tháng

và sẽ không có Châu Thánh Thể sau Thánh Lễ.

CHẦU THÁNH THỂ

Nhà Thờ Lớn

Thứ Năm đầu tháng: sau thánh lễ 8:30 am

Cầu cho ơn Thiên Triệu (ơn gọi tu trì)

Thứ Sáu đầu tháng: sau thánh lễ 8:30 am

Đến tạ và kính Thánh Tâm Chúa Giêsu

GIẢI TỘI:

20 phút trước thánh lễ chiều thứ Bảy và các

thánh lễ trong ngày Chúa Nhật

RỬA TỘI:

Sau thánh lễ 11:00 am mỗi Chúa Nhật đầu tháng

Xin vào website của Giáo Xứ để ghi danh.

lavangchurch.org -> Bí tích -> Bí tích rửa tội.

HÔN PHỐI:

Xin liên lạc với văn phòng Giáo Xứ ít nhất 4 tháng

trước ngày cưới qua số: **281-999-1672**

GIÁO LÝ TÂN TÔNG:

Xin liên lạc Thầy Nguyễn Văn Nhật: 832-381-8103

THĂM BỆNH NHÂN Trao Mình Thánh Chúa

Trao Mình Thánh Chúa xin liên lạc văn phòng

giáo xứ: (281-999-1672)

XỨC DẦU BỆNH NHÂN

Sau thánh lễ 6:00 pm thứ Tư đầu tháng hoặc liên lạc

với các linh mục qua số: 832-265-5568

GHI DANH GIA NHẬP GIÁO XỨ

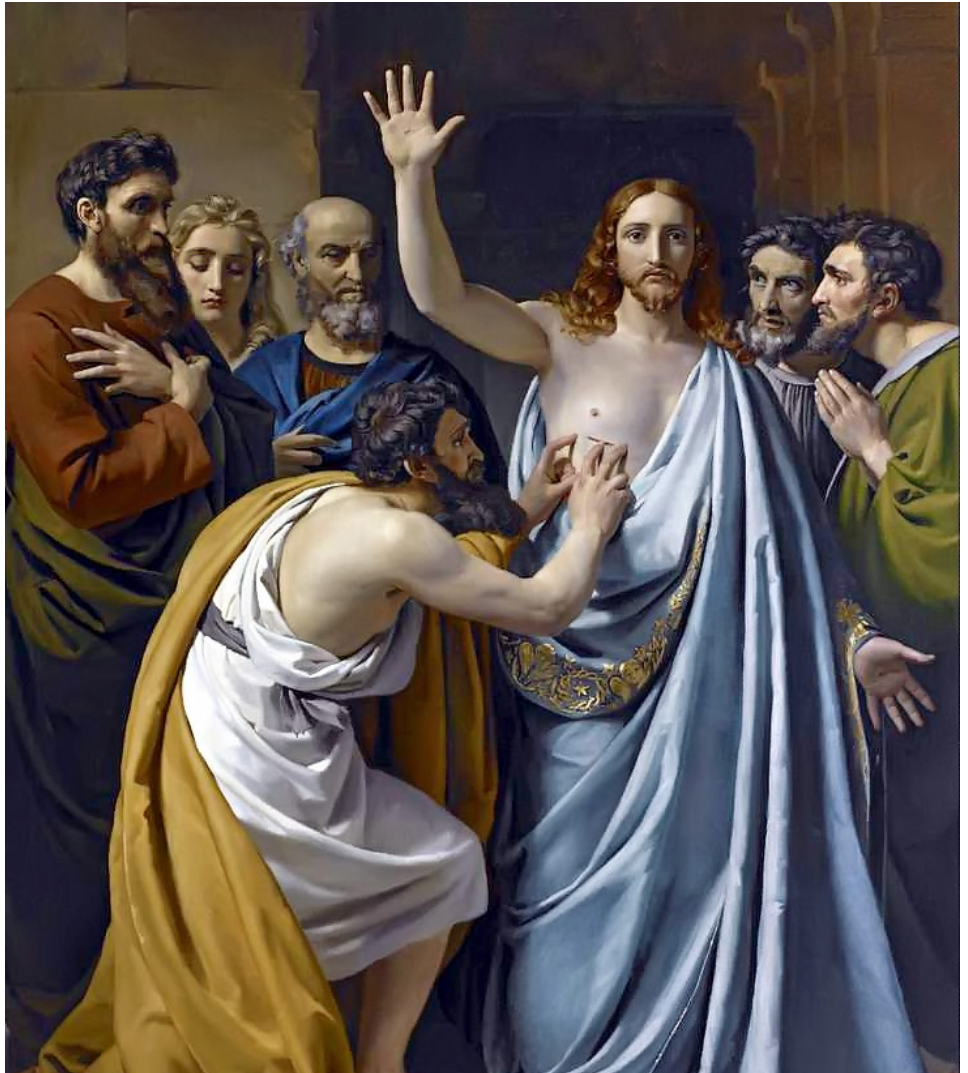
Theo Giáo Luật, khi tới cư ngụ một nơi nào, các tín hữu phải

ghi danh gia nhập giáo xứ càng sớm càng tốt. Các đôi vợ

chồng mới cưới phải ghi danh gia đình công giáo riêng.

Xin vào website Giáo Xứ: Lavangchurch.org - Phụ vụ -

Đơn Gia Nhập Giáo Xứ hoặc liên lạc văn phòng Giáo Xứ.



Quà Tặng Của Lòng Thương Xót

CHÚA NHẬT PHỤC SINH - Cv 4,32-35; 1 Ga 5,1-6; Gv 20,19-31

Chúa Nhật II Phục Sinh được gọi là Chúa Nhật Lòng Thương Xót. Thánh Giáo Hoàng Gioan Phaolô II thiết lập lễ này vào ngày 30 tháng 4 năm 2000 dựa trên lòng sùng kính của người Công Giáo đối với Thiên Chúa, do thánh Faustina Kowalska loan truyền. Qua thánh lễ này, Giáo Hội muốn cổ vũ mọi người tín hữu khám phá và chạy đến lòng thương xót của Chúa được biểu lộ qua Đức Giêsu Kitô, dung mạo hữu hình lòng thương xót của Chúa.

BAN THƯỜNG VỤ - HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch:

Anh Phạm Chính Khách 832-746-6226

Phó Chủ Tịch Nội Vụ:

Anh Vũ Nhật Joseph 682-234-0820

Phó Chủ Tịch Ngoại Vụ:

Nguyễn Đức Trọng Christian . . . (713) 447-3201

Tổng Thư Ký:

Anh Nguyễn Huỳnh Sơn. 832-283-0957

Thủ Quỹ:

Chị Nguyễn Thị Yêu. 713-384-9881

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Chủ Tịch:

Anh Nguyễn Thanh Tông: 832-287-0328

Nội Vụ:

Anh Nguyễn Hưng Hiền: 281-902-8852

Ngoại Vụ:

Chị Nguyễn Thụy Anh: 832-359-2192

Anh Đỗ Duy Tâm: 281-948-6790

Kế Toán:

Chị Nguyễn Quỳnh Trang: 832-641-8472

Thư Ký:

Chị Phạm Thiên An: 713-517-7863

CÁC TRƯỞNG ĐOÀN THỂ:

Các Bà Mẹ Công Giáo:

Bà Vũ Thị Phượng 346-717-3695

Huynh Đoàn Đa Minh Trẻ -Youth Laity:

Chị Nguyễn Quỳnh 346-302-2833

Huynh Đoàn Đa Minh:

Bà Đồng Thị Hoa 713-367-9090

Hướng Đạo:

Trưởng Giang Trần (713) 417-6212

Knights of Columbus:

Ông Nguyễn Peter Tài: 281-932-4655

Legio Mariae:

Nguyễn Thị Lượng 281-704-8897

Liên Minh Thánh Tâm:

Ông Đỗ Long Thành 832-566-8983

Mười Hai Chi Tộc:

Ông Từ Lâm Sơn 832-335-1492

Thiếu Nhi Thánh Thể:

Trưởng Đỗ Phú Trường 832-359-1088

Tông Đố Fatima:

Chị Hoàng Thị Hoa 832-814-2349

Phong Trào Cursillo:

Cô Nguyễn Thu Trang 713-303-7982

Chương Trình Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình:

Anh Nguyễn Minh Nhựt 281-948-9249

Bởi thế, hôm nay, chúng ta suy niệm về những món quà mà Đấng Phục Sinh ban tặng cho chúng ta. Đó là: 1) Sự bình an; 2) Thánh Thần; 3) Ôn tha thứ.

1. “Bình an cho các con”

Trước hết, bình an là quà tặng đầu tiên mà Đấng Phục Sinh ban. Bình an là yếu tố quan trọng nhất để xây dựng cuộc sống và thi hành tốt sứ vụ. Có bình an sẽ có những thứ khác. Mất bình an sẽ mất hết mọi sự.

Quả thế, khi đối diện với cuộc tử nạn và cái chết tức tưởi của Thầy mình, các môn đệ rơi vào tình trạng lo lắng, sợ hãi và bất an. Họ ở trong phòng kín vì sợ người Do Thái. Khi hiện ra với các ông, Đấng Phục Sinh nói với họ: **“Bình an cho anh em”** (Ga 20,19). Tiếng Do Thái gọi là: “Shalom – bình an.” Người Do Thái chào nhau bằng từ này khi gặp nhau: Bình an cho anh (chị). Ở đây không chỉ là một lời chào hỏi xã giao, mà là một ơn huệ của Đấng Phục Sinh ban cho các môn đệ, như lời Chúa đã hứa trước: **“Thầy ban cho anh em bình an của Thầy”** (Ga 14,27).

Bình an của Chúa mang lại cho tâm hồn sự an ủi, niềm vui nội tâm và sức mạnh để vượt qua những khó khăn, thử thách của cuộc sống. Bình an Chúa ban không theo kiểu thế gian ban tặng. Vì bình an của Chúa ban thì bền vững và sâu lắng, còn bình an thế gian ban thì chóng qua và bên ngoài.

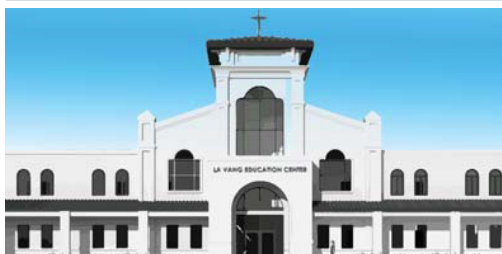
Xét như là ân huệ, bình an ở đây được hiểu là chính Đấng Phục Sinh. Vì Chúa Kitô chính là “Hoàng Tử Bình An” như lời tiên tri Isaia đã loan báo (x. Is 9,5) và được thánh Phaolô quả quyết, chính Chúa Giêsu là “bình an của chúng ta” (Ep 2,14). Bởi thế, trong thánh lễ, chủ tế lặp lại nhiều lần lời cầu chúc này: “Bình an của Chúa ở cùng anh chị em.” Điều này nhắc nhở chúng ta về tầm quan trọng của ơn bình an và chính Chúa Giêsu là nguồn mạch bình an cho tâm hồn, cho gia đình và cho tổ quốc. Ở đâu có Chúa, ở đó có sự bình an. Vì thế, chúng ta hãy mở lòng và chạy đến với Chúa, đặc biệt khi gặp khó khăn thử thách, để đón nhận bình an mà Người đã hứa ban, nhờ đó chúng ta sống và thi hành tốt sứ vụ của mình.

2. “Anh em hãy nhận lấy Thánh Thần” (Ga 20,22)

Món quà thứ hai mà Đấng Phục Sinh ban tặng là Chúa Thánh Thần. Quả thật, Chúa Thánh Thần là Ngôi Ba Thiên Chúa, là tình yêu của Chúa Cha và Chúa Con, là Quà Tặng (Donum) của Chúa Cha và Chúa Con cho chúng ta. Cùng với Chúa Con, Chúa Cha sai Chúa Thánh Thần xuống để thực hiện một chương trình cứu độ duy nhất trong lịch sử nhân loại.

Mặc dầu Kinh Thánh đã nhiều lần nói tới sự hiện diện và hoạt động của Thánh Thần trong công trình sáng tạo, trong đời sống con người, cách đặc biệt trong Chúa Giêsu. Nhưng phải đợi đến khi Chúa Giêsu phục sinh, lời hứa ban Thánh Thần cho Giáo Hội mới được thực hiện. Thánh Gioan cho biết: Chúa Giêsu đã hiện ra với các môn đệ, Người thổi hơi và bảo:

“Anh em hãy nhận lấy Thánh Thần” (Ga 20,22).





Phụng Vụ Lời Chúa

Từ Ngày 07/04/2024 - 13/04/2024

Cầu Nguyện Trong Tháng Tư:

Cầu cho vai trò của người phụ nữ: Xin cho phẩm giá và sự đa năng của người phụ nữ được nhận biết trong tất cả các nền văn hóa, và xin cho việc phân biệt đối xử với họ chấm dứt tại tất cả các quốc gia trên thế giới.

http://lavangchurch.org/wp-content/uploads/DailyReadings/00_Index.html

Ngày	Màu áo lễ	Lời Chúa & các Lễ Mừng Kính
07	Tr	CHÚA NHẬT II PHỤC SINH. KÍNH LÒNG THƯƠNG XÓT CHÚA. Cv 4, 32-35; 1 Ga 5, 1-6; Ga 20,19-31.
08	Tr	Thứ Hai: LỄ TRUYỀN TIN. Lễ trọng. Is 7,10-14;8,10; Dt 10,4-10; Lc 1,26-38.
09	Tr	Thứ Ba: Cv 4,32-37; Ga 3,7b-15.
10	Tr	Thứ Tư: Cv 5,17-26; Ga 3,16-21
11	Đ	Thứ Năm: Thánh Stanislô, giám mục, tử đạo. Cv 5,27-33; Ga 3,31-36.
12	Tr	Thứ Sáu: Cv 5,34-42; Ga 6,1-15
13	Tr	Thứ Bảy: Cv 6,1-7; Ga 6,16-21.

CÁC TRƯỞNG BAN NGÀNH:

Ban Dâng Hoa:

Cô Đinh Thị Thu. 832-277-2914

Ban Việt Ngữ:

Ông Nguyễn Tấn Tài 281-370-1338

Ban Giáo Lý:

Cô Đinh Lê Thu Nguyệt 281-451-3659

Giới Trẻ:

Chị Nguyễn Mai Kiều Hạnh: . . 832-616-1872

Ban Giúp Lễ:

Anh Nguyễn Ngọc Quang: . . . 281-381-6235

Ban Kỹ Thuật:

Anh Mai Thái 713-367-4604

Ban Nghi Lễ:

Ông Trần Thiết Hùng. 281-795-3655

Ban Phụng vụ và Thánh Thư:

Ông Phạm Canh Dân 281-248-3237

Phụng Vụ Thánh Nhạc:

Ông Viễn Phương 713-373-7964

Thừa Tác Viên Thánh Thể:

Ông Lê Trung Phương 832-276-0936

Ban Văn Nghệ:

Anh Nguyễn Duy Hiền. 832-715-6838

Ban Xã Hội:

Chị Hoàng Thủy 832-616-0259

Ban Y Tế:

BS Phạm Thanh: 832-748-0066

Giáo Lý Tân Tòng

Thầy Nguyễn Văn Nhật: 832-381-8103

CÁC TRƯỞNG CA ĐOÀN:

Ca Đoàn Cecilia:

Chị Trịnh Hòa Linh Giang 832-455-8720

Ca Đoàn La Vang Trẻ:

Anh Nguyễn Tâm Phúc: 281-891-5808

Ca Đoàn Thanh Niên Ánh Sáng:

Anh Huỳnh Khoa Alex 626-392-2577

Ca Đoàn Thành Tâm:

Chị Nguyễn Mỹ Hương 281-891-5641

Ca Đoàn Tri Ân:

Anh Đoàn Mạnh 832-713-9108

Ở đây cần chú ý tới hành vi Chúa “thổi hơi và ban Thánh Thần.” Trong Cựu Ước, khi sáng tạo con người, Thiên Chúa thổi hơi vào Adam, nhờ đó ông có sự sống. Đấng Phục Sinh thổi hơi và ban Thánh Thần cho các Tông Đồ là ban sự sống mới, sức mạnh mới để họ thi hành sứ vụ được giao phó. Đây quả là cuộc tạo dựng mới! Chúa Thánh Thần là quà tặng lớn nhất của Thiên Chúa ban cho chúng ta qua Đấng Phục Sinh. Bởi lẽ, Chúa Thánh Thần là nguồn mạch mọi ân sủng của Thiên Chúa. Kinh Thánh làm chứng về điều này cách rõ ràng, khi chưa có Chúa Thánh Thần, các môn đệ là những người nhát đảm sợ sệt, yếu đuối. Nhưng khi đầy Thánh Thần, họ trở thành những chứng nhân can đảm, hăng hái ra đi loan báo Tin Mừng cho mọi người, bất chấp khó khăn thử thách. Họ nói được các thứ tiếng lạ, cầm được rắn trong tay, làm phép lạ, trừ quỷ và chữa lành bệnh tật như Chúa Kitô đã làm. Đó là những hiệu quả của ơn Chúa Thánh Thần mang lại.

Ngày nay, Chúa Kitô Phục Sinh tiếp tục ban Chúa Thánh Thần cho chúng ta qua các bí tích, đặc biệt qua bí tích Rửa Tội và Thêm Sức. Chúa Thánh Thần sẽ đồng hành, hướng dẫn và thánh hóa để chúng ta trở thành môn đệ đích thực của Chúa Kitô. Nên ở đâu có Chúa Thánh Thần, ở đó có Giáo Hội và các ân sủng của Người. Ở đâu có Chúa Thánh Thần, ở đó có sự sống, sức mạnh và sự thánh thiện.

Vì thế, mỗi ngày chúng ta được mời gọi hãy mở lòng và cầu xin Đấng Phục Sinh ban tặng Chúa Thánh Thần cho chúng ta.

3. Ôn tha tội

Quà tặng thứ ba mà Đấng Phục Sinh ban là ơn tha tội và quyền tha tội. Quả thế, ơn tha thứ là hoa quả lớn nhất cho nhân loại mà Đấng Phục Sinh mang lại qua cái chết và sự phục sinh của Người. Chúa Giêsu đã chết vì tội lỗi loài người. Người diệt trừ tội lỗi và chiến thắng sự chết. Đây là Tin Mừng mà Giáo Hội loan báo hơn hai ngàn năm qua. Chúa Kitô sống lại để giải thoát con người khỏi xiềng xích tội lỗi và sự chết; Người hòa giải con người với Thiên Chúa và dẫn tới sự sống mới, sự sống vĩnh cửu. Đấng Phục Sinh không chỉ tha tội, mà ban quyền tha tội cho Giáo Hội:

“Anh em tha tội cho ai, thì người ấy được tha. Anh em cầm giữ ai, thì người ấy bị cầm giữ” (Ga 20,23).

Ơn tha thứ là dấu chỉ lớn lao về lòng thương xót của Chúa với loài người qua dòng lịch sử cứu độ. Giờ đây, Đấng Phục ban quyền tha thứ đó cho Giáo Hội. Một cách cụ thể, Chúa Kitô ủy thác quyền tha tội cho Đức Giáo Hoàng, các giám mục, các linh mục khi cử hành các bí tích, nhất là bí tích Rửa Tội và Hòa Giải. Các ngài có năng quyền tha tội, tha vạ cho người mắc phải. Như thế, Đấng Phục Sinh muốn Giáo Hội trở thành cánh tay nối dài, là thừa tác viên của lòng thương xót của Chúa cho con người mọi thời. Sự trao quyền tha tội cũng là quà tặng của Đấng Phục Sinh. Nhờ đó, chúng ta đón nhận được ơn tha thứ của Thiên Chúa qua thừa tác viên Giáo Hội Người.

Như thế, hôm nay, chúng ta tìm hiểu về ba món quà quý giá mà Chúa Kitô Phục Sinh ban tặng, đó là: ơn bình an, Chúa Thánh Thần và ơn tha tội. Cả ba món quà ấy là dấu chứng tuyệt hảo của lòng thương xót của Chúa. Chúng ta cầu xin Chúa cho mỗi người chúng ta luôn biết chạy đến Chúa Kitô Phục Sinh để đón nhận những ơn huệ này, đồng thời chúng ta cũng được mời gọi trở thành những chứng nhân của lòng thương xót, biết cảm thông và giúp đỡ tha nhân, nhất là với người nghèo khổ, như xưa các tín hữu đã sống khi họ sẵn sàng chia sẻ những gì mình có với người nghèo và coi mọi sự là của chung. Amen!

ĐCV Thánh Phanxicô Xaviê
Nghị Diên - Nghi Lộc - Nghệ An - Việt Nam
<http://nguoinguphu.blogspot.com/>
<https://vietcatholic.net/News/Html/289265.htm>

ĐÓNG GÓP TRỰC TUYẾN / ONLINE GIVING

<https://giving.parishsoft.com/app/giving/lavangchurch>

ĐẠI HỘI THÁNH MẪU LA VANG LẦN THỨ 13



Đại hội Thánh Mẫu La Vang lần thứ 13 của giáo xứ chúng ta sẽ được long trọng cử hành vào những ngày thứ sáu mùng 3, thứ bảy mùng 4, và Chúa Nhật mùng 5 tháng 5 năm 2024. Đại hội Thánh Mẫu La Vang năm nay nằm trong chương trình Phục hưng Thánh Thể do Hội Đồng Giám Mục Hoa Kỳ khởi

động với biến cố tốt lành là Đại hội Thánh Thể Toàn quốc tại Indianapolis thuộc tiểu bang Indiana từ ngày 17 đến ngày 21 tháng 7 năm 2024.

Chủ đề của đại hội năm nay là:

ĐỨC TRINH NỮ MARIA – MẸ THÁNH THỂ.

Để chuẩn bị tinh thần cho Đại hội Thánh Mẫu La Vang năm nay, Ban tổ chức Đại hội xin kính mời toàn thể Dân Chúa đến tham dự những buổi hội thảo đặc biệt về Đức Mẹ là Mẹ Thánh Thể vào các thứ sáu của tháng 4 năm 2024 bắt đầu từ 6:45 PM sau Thánh lễ 6 giờ chiều. Các chi tiết như sau:

Ngày 12 tháng 4: **Mẹ tròn con vuông – Tính Mẫu của Đức Maria với Bí tích Thánh Thể.**

Ngày 19 tháng 4: **Ngày xưa trên đồi Golgotha – Mẹ khóc một dòng sông.**

Ngày 26 tháng 4: **Như sóng lộc triều nguyên - Đức Mẹ và lòng sùng kính Thánh Thể.**

Kính mời mọi người cố gắng tham dự để có được sự thân mật sâu sắc hơn với Chúa Giêsu Thánh Thể qua tình yêu mẫu tử của Mẹ Maria – Mẹ Thánh Thể.

THÔNG BÁO CỦA BAN THỪA TÁC VIÊN TRAO MÌNH THÁNH - NGOẠI THƯỜNG

Ban Thừa Tác Viên Trao Mình Thánh –Ngoại Thường xin thông báo Buổi Tập Huấn dành cho các thành viên cũ và mới sẽ được tổ chức, vào ngày Chúa Nhật 14 tháng 04 năm 2024, tại Nhà Thờ, lúc 1:30 chiều (có thức ăn nhẹ trước giờ Tập Huấn)

Buổi Tập Huấn sẽ do Cha xứ Giuse Đình Văn Nghị O.P. giảng thuyết. Những ai vắng mặt và không có lý do thì sẽ không thể tiếp tục phục vụ trong nhiệm kỳ này.

ĐÓNG GÓP QUỸ DSF 2024

Giáo xứ phải đóng góp cho quỹ DSF Tổng Giáo Phận Galveston-Houston năm 2024:	\$66,700.00
Số tiền đã đóng tính đến ngày 15/2/2024	\$6,148.00
Số tiền còn phải đóng:	\$60,552.00

Trân trọng kính mời.
TB: Giuse Lê Trung Phương.

BAN THỪA TÁC VIÊN CÔNG BỐ LỜI CHÚA THÔNG BÁO

Kính thưa quý cụ, quý ông bà và anh chị em,

Một số Anh Chị Em đã vắng mặt trong buổi tĩnh huấn ngày 18 tháng 2 vừa qua vì vậy Cha Xứ sẽ có thêm 1 buổi Tĩnh Huấn vào lúc: 3:00pm, ngày Chúa Nhật 14 tháng 04, 2024; tại Nhà Thờ Lớn.

Kính mời quý vị tham dự đông đủ.
Buổi Tập huấn sẽ do cha Đa Minh Nguyễn Trinh Quang O.P. hướng dẫn.
Trưởng ban Phụng Vụ,
ông Phạm Canh Dân (281-248-3237).

CÁC ĐÔI CHUẨN BỊ LÀM Đám CƯỚI CẦN LƯU Ý

Tòa án hôn phối địa phận yêu cầu giáo xứ nhắc nhở các đôi nam nữ muốn cử hành Bí tích Hôn Phối tại giáo xứ Đức Mẹ La Vang: các đôi hôn phối phải lấy hẹn đến gặp quý cha phục vụ tại giáo xứ ít nhất là 4 tháng trước ngày dự định cử hành đám cưới.

Chỉ sau khi đôi hôn phối đã được quý cha phỏng vấn để làm giấy tờ theo Giáo luật thì ngày giờ cử hành lễ cưới mới được chính thức ấn định.

Văn phòng giáo xứ sẽ không nhận ghi vào sổ sinh hoạt giáo xứ ngày giờ cử hành Bí tích Hôn Phối cho các cặp hôn phối nếu chưa có sự đồng ý của quý cha.

Cha Giuse Đình Văn Nghị, O.P.

LIÊN ĐOÀN HƯỚNG ĐẠO LA VANG

Liên Đoàn Hướng Đạo Lavang sẽ mừng lễ 40 năm kỷ niệm thành lập Đoàn vào Thánh Lễ lúc 6:00 giờ chiều thứ Bảy ngày 20 tháng 4 năm 2024 tại nhà nguyện Linh Đài. Trân trọng kính mời quý Trưởng, Ông Bà, Anh Chị Em trong Liên Đoàn tới tham dự Thánh Lễ đông đủ.

TỔNG KẾT TÀI CHÁNH

TUẦN CHÚA NHẬT NGÀY 31/3/2024

Các Thánh Lễ Chúa Nhật	\$27,689.00
Thứ Năm Tuần Thánh	\$7,546.00
Thứ Sáu Tuần Thánh	\$4,639.00
Quỹ DSF	\$1,051.00
Đoàn Hướng Đạo dâng Quỹ Bảo Trì & Phát Triển	\$3,451.00
Quỹ Bảo Trì Và Phát Triển	\$646.00
Ấm thực Nhà Bếp	\$2,000.00
Đám tang & sách - fee	\$1,300.00
Hôn Chên Chúa	\$1,610.00
Hoa Dâng Mẹ	\$100.00
Ý Lễ	\$150.00
Ban Thường Vụ bán thịt dê	\$6,942.00
Xin Khẩn ĐHTM La Vang 2024	\$450.00
Bảo trợ ĐHTM La Vang 2024	\$2,310.00
Đóng góp trên website Giáo Xứ	\$1,013.00
TỔNG CỘNG	\$60,897.00

Giáo xứ xin chân thành cảm ơn quý ông bà anh chị em và các đoàn thể đã rộng rãi đóng góp xây dựng và phát triển giáo xứ.

THÔNG BÁO CỦA HUYNH ĐOÀN GIÁO DÂN ĐAMINH

Huynh Đoàn sẽ họp định kỳ hàng tháng tại Tu Xá Thánh Đa Minh vào Chúa Nhật ngày 14 tháng 04 năm 2024 lúc 9:00 sáng và thánh lễ lúc 11 giờ sáng, sau đó có chiều Thánh Thể và tĩnh tâm cho các đoàn viên được khăn năm 2024. Kính mời quý đoàn viên tham dự.

THÁNH LỄ 12 GIỜ TRƯA KÍNH ĐỨC MẸ FATIMA

Kính thưa quý ông bà và anh chị em. Giáo xứ sẽ có thánh lễ lúc 12 giờ trưa vào Thứ Bảy, ngày 13 tháng 04 năm 2024 kính Đức Mẹ Fatima. Xin kính mời quý ông bà và anh chị em cùng tham dự.

CHƯƠNG TRÌNH ĐẠI HỘI THÁNH MẪU LA VANG XIII
ĐỨC TRINH NỮ MARIA - MẸ THÁNH THỂ
 NGÀY 3, 4 VÀ 5 THÁNG 5, 2024 TẠI THÁNH ĐƯỜNG VÀ LINH ĐÀI
 GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LA VANG, HOUSTON, TEXAS.

Friday (5/3/24) Kính Các Thánh Tử Đạo Việt Nam

Thời Gian	Địa Điểm	Chương Trình
2:30 - 6:00 pm	Nhà Thờ	Giải Tội
2:30 - 3:15 pm	Nhà Thờ	Lần Chuối Lòng Thương Xót - Khai Mạc Đại Hội
3:30 - 4:30 pm	Nhà Thờ	Hội Thảo 1 - Gia Đình, Tình Yêu & Mẫu Nhiệm Thánh Thể Cha Bề Trên Phụ Tỉnh Phêrô Phạm Hương, O.P.
4:30 - 5:00 pm	Nhà Thờ	Hội Thảo 1 - Câu hỏi và chia sẻ
5:00 - 5:45 pm	Nhà Trường	Workshop 1 -Thánh Thể, Thi Ca, và Âm Nhạc Lm. Giuse Trần Trung Liêm, O.P.
6:00 pm	Linh Đài	Rước Kiệu Kính Thánh Tâm Chúa & Xương Các Thánh Tử Đạo Việt Nam Lm. Đa Minh Nguyễn Trinh Quang, O. P.
6:45 - 7:00 pm	Linh Đài	Giờ Khấn Lm. Đa Minh Nguyễn Trinh Quang, O.P.
7:00 pm	Linh Đài	Thánh Lễ Khai Mạc - Kính Các Thánh Tử Đạo Việt Nam Thánh Nhạc: Ca đoàn Tổng Hợp
8:30 - 10:30 pm	Nhà Lều	Ăn Tối - Giao Lưu Gia Đình Giáo Xứ - Văn nghệ
4:00 - Mid Night	Nhà Dòng	40 Hours - Cầu Nguyện Với Thánh Thể

Saturday (5/4/24) Biệt Kính Đức Trinh Nữ Maria

Thời Gian	Địa Điểm	Chương Trình
12:00 am - mid night	Nhà Dòng	40 Hours - Cầu Nguyện Với Thánh Thể
7:00 - 12:00 pm	Nhà Thờ	Giải Tội
7:00 - 8:00 am	Nhà Thờ	Thánh Lễ Kính Đức Maria & Cầu Nguyện cho Ôn Gọi
8:30 - 9:30 am	Nhà Thờ	Thánh Lễ Kính Đức Maria & Cầu nguyện cho Gia Đình
10:00 - 11:00 am	Nhà Thờ	Hội Thảo 2 Đồng Hành với gia đình trước những thách đố của thời đại I Đức cha Louis Nguyễn Anh Tuấn
11:00 - 11:30 am	Nhà Thờ	Hội Thảo 2 - Sinh Hoạt & Thảo Luận Nhóm Trưởng Thành - Gia Đình Trẻ - Thanh Niên
11:30 - 12:00 Am	Nhà Thờ	Hội Thảo 2 - Câu hỏi và chia sẻ

Thời Gian	Địa Điểm	Chương Trình
12:00 Pm	Nhà Lều	Ăn Trưa & Văn Nghệ
1:30 - 6:00 Pm	Nhà Thờ	Giải Tội
1:30 - 2:30 Pm	Nhà Thờ	Hội Thảo 3 Đồng Hành với gia đình trước những thách đố của thời đại II Đức cha Louis Nguyễn Anh Tuấn
2:30 - 3:00 Pm	Nhà Thờ	Hội Thảo 3 - Sinh Hoạt & Thảo Luận Nhóm Trưởng Thành - Gia Đình Trẻ - Thanh Niên
3:00 - 3:30 Pm	Nhà Thờ	Hội Thảo 3 - Câu hỏi và chia sẻ
2:30 - 3:15 Pm	Nhà Trường	Workshop 2 - Làm thế nào để yêu mến Thánh Thể Giới Trẻ
4:00 - 5:30 Pm	Nhà Thờ	Hội Thảo Nhóm Thanh Thiếu Niên Lm. Gioan Baotixita Hoàng Đạt
4:00 - 5:30 Pm	Nhà Trường	Sinh Hoạt Nhóm Thiếu Niên Quý Sơ Đa Minh
3:45 - 4:30 Pm	Linh Đài	Workshop 3 - Đức Mẹ Đỡ Nâng Gia Đình Nhóm Trưởng Thành - Gia Đình Trẻ - Thanh Niên
4:45 - 5:30 Pm	Linh Đài	Workshop 4 - Thánh Thể bằng chứng tình yêu Nhóm Trưởng Thành - Gia Đình Trẻ - Thanh Niên
6:00 Pm	Linh Đài	Rước Kiệu Kính Đức Mẹ - Dâng Hoa Kính Đức Mẹ
6:45 Pm - 7:00 Pm	Linh Đài	Giờ Khấn Lm. Giuse Trần Trung Liêm, O.P.
7:00 Pm	Linh Đài	Thánh Lễ Đại Trào - Biệt Kính Đức Trinh Nữ Maria Thánh Nhạc Ca đoàn Tổng Hợp
8:30 - 10:00 Pm	Nhà Lều	Ăn Tối và Văn nghệ
8:30 - 10:00 Pm	Linh Đài	Youth Activity
10:30 - 11:00 PM	Nhà Thờ	Taize Adoration

Sunday (5/5/24) Chúa Nhật VI Phục Sinh

Thời Gian	Địa Điểm	Chương Trình
12:00 am - 8:00 am	Nhà Dòng	40 Hours - Cầu Nguyện Với Thánh Thể
8:15 am	Linh Đài	Đội trống Lavang Đón Chào & Dâng Hoa Kính Đức Mẹ
8:45 - 9:00 am	Linh Đài	Giờ Khấn Lm. Giuse Đình Văn Nghị, O.P.
9:00 am	Linh Đài	Thánh Lễ Đại Trào - Chúa Nhật VI Phục Sinh - Kết thúc Đại Hội Thánh Nhạc: Ca đoàn Tổng Hợp
10:30 - 12:30 pm	Nhà Lều	Ăn Trưa & Văn Nghệ
1:00 - 4:00 pm	Nhà Thờ	Rome in Houston Tour

THÔNG BÁO LỄ TRUYỀN TIN

Kính thưa quý ông bà và anh chị em. Giáo xứ sẽ có 2 thánh lễ lúc 8:30 am và 6:00 pm vào Thứ Hai, ngày 08 tháng 04 năm 2024 cho lễ Truyền Tin. Xin kính mời quý ông bà và anh chị em cùng tham dự.

CHƯƠNG TRÌNH VIỆT NGỮ VÀ GIÁO LÝ NIÊN KHÓA 2024 – 2025

Trung Tâm Giáo Dục La Vang sẽ bắt đầu ghi danh cho niên khóa 2024 – 2025. Lệ phí cho toàn niên học bao gồm: Sách giáo khoa Việt Ngữ và Giáo Lý, sinh hoạt học đường và hai (2) áo trắng có phù hiệu của Trung Tâm Giáo Dục. Học sinh mới cần liên lạc với Trưởng Ban VN, Thầy Nguyễn Tấn Tài để thi xếp lớp Việt Ngữ.

Thời Gian Ghi Danh:

Ghi Danh Sớm:

20/04/2024 02:30pm – 05:30pm

27/04/2024 02:30pm – 05:30pm

12/05/2024 09:00am – 12:30pm

19/05/2024 09:00am – 12:30pm

Ghi Danh Thường Lệ:

14/07/2024 09:00am – 12:30pm

21/07/2024 09:00am – 12:30pm

28/07/2024 09:00am – 12:30pm

.Ghi Danh Trễ: –(Học sinh sẽ được xếp vào danh sách chờ đợi - Waiting list)

04/08/2024 09:00am – 12:30pm

11/08/2024 09:00am – 12:30pm

Điều Kiện Ghi Danh:

1. Học sinh phải sanh trước hoặc vào ngày 31-08-2018
2. Cần đem theo phong bì đóng góp có số LaVang (LVID) của gia đình học sinh.
3. Học Phí: \$200.00 cho mỗi học sinh và sẽ phải đóng thêm \$25.00 nếu ghi danh trễ.
4. Chỉ ưu tiên cho học sinh thuộc Giáo Xứ Đức Mẹ La Vang có số LVID.

Xin Lưu Ý: Sẽ không nhận ghi danh sau 12:30pm.

A. Trung Tâm Giáo Dục LaVang sẽ phát **phiếu xếp lớp** vào ngày 18-08-2024 từ 9:00 am – 12:30 pm.

B. Ngày **Khai Giảng** Niên Khóa 2024 – 2025: vào ngày 24-08-2024 lúc 02:30pm.

Mọi chi tiết xin **liên lạc:**

Thầy Trần Ngọc Hoàng 713-417-7908

hoặc văn phòng giáo xứ Đức Mẹ La Vang 281-999-1672.

BẢO TRỢ & XIN KHẨN

ĐẠI HỘI THÁNH MẪU 2024

1. GD Đinh Thị Thê - LV 105 \$500.00
2. GD Trương Bùi- LV 395 \$1,000.00
3. GD Trần Thiết Hùng - LV 116 \$600.00
4. GD Nguyễn Ngọc Cường - LV 2041 \$100.00
5. GD Ẩn danh \$50.00

XIN KHẨN CHO

ĐẠI HỘI THÁNH MẪU 2024

1. GD Nguyễn Ngọc Cường - LV 2041 \$100.00
2. GD Mai Quốc Hưng - LV 1774 \$100.00
3. GD Nguyễn Văn Thắng - LV 1974 \$100.00
4. GD Ẩn danh \$50.00
5. GD Phạm An Đà - LV 1732. \$20.00
6. GD Đinh Hữu Vinh - LV 1529. \$20.00

RAO HÔN PHỐI

1. Anh GIUSE PHẠM HOÀNG THÁI ANH, con trai của Ông Phạm Văn Phúc & Phùng Thị Hiệp, kết duyên cùng Chị MARIA ĐOÀN THANH QUỲNH ANH (JENNY) con gái của Ông Đoàn Quang Hiền & Nguyễn Thị Thanh, tại Nhà Thờ LaVang Houston, lúc 12 giờ trưa, ngày 27 tháng 4 năm 2024

2. Anh PHÊRÔ BÙI HUY DAVID, con trai của Ông Bùi Ngọc Trắng & Nguyễn Bích Loan, kết duyên cùng Chị ANNA PHAN OANH con gái của Ông Phan Xuân Long & Trần Thị Thanh Thảo, tại Nhà Thờ LaVang Houston, lúc 2 giờ chiều, ngày 27 tháng 4 năm 2024

ĐÓNG GÓP QUỸ BẢO TRÌ & PHÁT TRIỂN GIÁO XỨ

(BAO THƯ MÀU TRẮNG VIÊN VÀNG)

Những quý vị đóng góp cho quỹ bảo trì & phát triển triển triển Chúa Nhật ngày 31/03/2024

1. GD Tang Quyển Bà Phạm Thị Quy. \$500
 2. GD Tang Quyển Bà Phan Thị Hạnh \$300
 3. GD Vũ Văn Thỏ - LV 2765 \$100.00
 4. GD Trần Ai Tony- LV 2121. \$100.00
 5. GD Trịnh Văn Tư - LV 3113 \$100.00
 6. GD Hoàng Nam Bảo - LV 1939 \$50.00
- Các phong bì dưới \$50.00- \$296.00

Tổng số các phong bì đóng góp cho quỹ bảo trì & phát triển Chúa Nhật ngày 31/03/2024- 27 phong bì

QUỸ TIẾT KIỆM 2024

Quỹ Tiết Kiệm 2019..	\$9,430.98
Quỹ Tiết Kiệm 2020..	\$10,940.57
Quỹ Tiết Kiệm 2021	\$17,851.47
Quỹ Tiết Kiệm 2022	\$20,126.12
Quỹ Tiết Kiệm 2023	\$12,856.32
10. GD Nguyễn Ngọc Thanh – LV 508	\$76.60
11. GD Trần Ngọc Thanh – LV 516	\$86.35
12. GD Trần Đức Chế – LV 656	\$74.89
13. GD Cao Ngọc Oanh – LV 1942.	\$65.93
14. GD Ấn Danh	\$30.15
15. GD Nguyễn Thị Mộng Hằng – LV 1205	\$41.36
16. GD Nguyễn Thanh Bình – LV 2586	\$39.16
17. GD Vũ Văn Hải – LV 1187.	\$64.95
18. GD Phạm Quang Minh – LV 2707	\$78.87
19. GD Ấn Danh	\$56.00
20. GD Nguyễn Tammy – LV 2549.	\$29.00
21. GD Tôn Cẩm Phú – LV 1085.	\$124.46
22. GD Nguyễn Thiên – LV 2909.	\$122.16
23. GD Đinh Thụy Thùy Trang – LV 2003	\$65.41
24. GD Nguyễn Lê Trang – LV 2273.	\$5.37
25. GD Ấn Danh	\$54.79
26. GD Ấn Danh	\$12.45
27. GD Nguyễn Thị Ngọc Loan – LV 1104	\$69.25
28. GD Ấn Danh	\$28.16
29. GD Châu Văn Sum – LV 339	\$87.78
30. GD Trần Chế – LV 656	\$105.00
31. GD Đinh Văn Biên – LV 1103	\$111.80
32. GD Nguyễn Xuân Hùng – LV 112.	\$19.89
33. GD Đinh Việt Cẩn – LV 355	\$45.30
34. GD Nguyễn Khánh – LV 749	\$43.10
35. GD Đặng Hòa Michael – LV 1377.	\$38.80
36. GD Lê Tuấn Anh – LV 2359.	\$43.36
37. GD Đỗ Vỹ – LV 751	\$31.56
38. GD Minh Lê Huệ Đào.	\$45.30
39. GD Ấn Danh	\$45.00

DANH SÁCH

NGƯỜI YẾU ĐAU BỆNH TẬT TRONG GIÁO XỨ

- Bà Nguyễn Thị Hào; 2. Bà Anna Nguyễn Thị Vinh; 3. Ông Nguyễn John; 4. Bà Phạm Thị Hoa; 5. Bà Reno Kim; 6. Bà Cự Cố Phạm Thị Quỳnh (Trạc); 7. Ông Nguyễn Văn Thuyền; 8. Bà Trần Kim Định; 11. Bà Trần Xuân Hương; 12. Ông Lương Tấn Phú; 14. Ông Đức; 15. Cô Liêu; 16. Cự Nguyễn Thị Sáng; 17. Mẹ Cô Xuân; 18. Bà Phạm Thị Bảo; 19. Ông Benedicto Nguyễn Văn Chính; 20. Bà Lê Thị Huệ; 21. Ông Trần Kim Quan; 22. Stephenô Trần Kim Sơn; 23. Têresa Nguyễn Hoàng Bích; 24. Chị Nguyễn Thị Yến; 25.

Bà Elizabeth Nhị Lang; 26. Bà Trần Kim Định; 27. Ông Phạm Văn Nam; 28. Bà Trần Thị Cúc; 29. Ông Nguyễn Minh Khiết; 30. Ông Phanxicô Nguyễn Văn Mạn; 31. Bà Trần Thị Nhiệm

MARRIAGE PREPARATION PROGRAM FOR SUMMER 2024

CHƯƠNG TRÌNH DỰ BỊ HÔN NHÂN MÙA HÈ 2024

Dates: Sundays, Jun. 23rd to Jul. 21st

No classes Jul. 7th Nghỉ ngày 7 tháng 7

Time: 8:30 PM to 3:00 PM

*Last class on Jul. 21st will be a retreat from 7:30

AM to 4:30 PM.

*Ngày 21/7 sẽ là ngày Tĩnh Tâm, từ 7:30 AM đến 4:30 PM.

Fee: \$120 per participant / Lệ Phí: \$120 cho mỗi tham dự viên

Mọi thắc mắc khác xin vui lòng liên lạc Chị Nguyễn Mai Kiều Hạnh. (GLDuBiHonNhan@gmail.com; 832-616-1842).

DANH SÁCH QUÝ VỊ TRONG GIÁO XỨ QUA ĐỜI THÁNG 4 TỪ NĂM 1987-2024

(MỜI ĐẾN HIỆP DÂNG THÁNH LỄ CHO HỌ)

Họ Và Tên	Ngày Mất
Maria Nguyễn Thị Nhở	April 7, 2011
Maria Nguyễn Thị Phúc	April 7, 2014
Giuse Chu Văn Dũng	April 8, 2016
Vincente Phạm Trọng Thanh	April 8, 2018
Donald Robert Martin	April 9, 1996
Giuse Nguyễn Hoàng Thơ	April 9, 2021
Phêrô Phạm Văn Chánh	April 9, 2022
Thầy Peter Mai Văn Tộ, O.P	April 10, 2008
Anna Nguyễn Thị Thôn	April 10, 2010
Phêrô Phạm Văn Phố	April 10, 2018
Giuse Bùi Văn Nhất	April 10, 2022
Maria Trần Thị Tịnh	April 11, 2015
Maria Đinh Thị Lật	April 11, 2021
Maria Trần Thị Thoa	April 12, 2023
Tran Van Truyen	April 13, 2005
Phêrô Nguyễn Văn Minh	April 13, 2016
Maria Nguyễn Thị Đóa	April 14, 2016
Giuse Nguyễn Huy Phong	April 15, 2012
Tôma Lê Đình Trường	April 15, 2022

Rome in HOUSTON Tour

Bảo tàng Quốc Gia về Lịch sử Tang Lễ

- Xem Tấm vải liệm thành Turin: tấm vải đã dùng để liệm Chúa Giê-su sau khi Ngài chết trên thập tự giá.
- Khám phá "Sự Ra Đời của Một Vị Thánh" Đức Thánh Giáo Hoàng John Paul II and Đức Thánh Giáo Hoàng John XXIII
- Cơ hội độc đáo để tìm hiểu thêm về quá trình trở thành một vị thánh, từ tuyên phong chân phước đến tuyên thánh.

SUNDAY, MAY 5, 2024 @1:00 PM - 4:00 PM

- Đăng ký tại bàn bảo trợ Đại Hội Thánh Mẫu sau các Thánh Lễ
- Văn phòng Giáo Xứ (281) 999-1672
- Chi phí: \$15/người
- Phương tiện: xe bus (gặp ở cuối nhà thờ lúc 1:00 PM)
- Có hướng dẫn viên nói tiếng Việt
- Xin ghi danh sớm vì số người tham gia có giới hạn

Đại Hội Thánh Mẫu Đức Mẹ La Vang 13
Đức Trinh Nữ Maria - Mẹ Thánh Thể

Quảng Cáo - Bảo Trợ

Xin liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ:
281-999-1672

NHÀ CHO THUÊ

Nhà 3 phòng ngủ, 3 phòng tắm full, hồ bơi, gần Lone Star College tại FW 249 và chợ HEB Grant Road, khu Tomball.
Xin liên lạc cô Kim: 669-274-8000



THÔNG BÁO

NGHĨA TRANG EARTHMAN RESTHAVEN THUỘC CÔNG TY DIGNITY MEMORIAL HIỆN ĐANG CÓ GIẢM GIÁ LỚN NHẤT TRONG NĂM VÀ CÓ THỂ TRẢ GÓP 60 THÁNG KHÔNG CÓ TIỀN LỜI, CHO VIỆC MUA TRƯỚC ĐẤT NGHĨA TRANG HOẶC LO TRƯỚC HẬU SỰ. XIN GỌI CHO **XUÂN TRẦN 713-518-7203**

Every Detail Remembered® | Dignity MEMORIAL



TUYỂN DỤNG NỮ CHUYÊN VIÊN TƯ VẤN HẬU SỰ & LỄ TÂN

Nhà quản chúng tôi cần tuyển thêm nhân viên tư vấn hậu sự & tiếp tân

Yêu cầu

- Nói và viết thông thạo tiếng Việt, anh
- Sử dụng thành thạo các phần mềm vi tính
- Có tinh thần trách nhiệm
- Giờ giấc làm việc linh hoạt

Địa điểm làm việc

Vùng Northwest gần 249, Beltway 8

Quyền lợi

Bảo hiểm sức khỏe, dental cho nhân viên và gia đình

Xin vui lòng gửi resume đến winfordresume@gmail.com



REALTY ASSOCIATES

KIỀU ĐOÀN
Điạ Ốc

Mua - Bán - Nhà Đất - Cơ sở Chung Cư
Cell: 832-541-8470

Email: kieutdoan@hotmail.com

Thành Thật - Tận Tâm - Uy Tín - Kin Đáo

CÁN THỢ NAIL

Tiệm khu 290. Cán thợ làm bột, chân tay nước. Full time hoặc part time. Lương cao, tips nhiều. Xin liên lạc DANNY 832-629-0387



Katherine Thao Le

BROKER & LOAN CONSULTANT

PRIVATE LENDER

Lợi tức thấp ⇨ không sao
Bị trả ngại credit ⇨ không sao

- Mua bán • Thuê mượn
- Vay tiền • Quản trị

832.276.0845

KatherineYourRealtor7@gmail.com

10827 BELLAIRE BLVD. #200
HOUSTON, TX 77072

CONNECT REALTY

"Connection & Collaboration"



AB REALTY & MORTGAGE

Office: 281.568.9988
Cell: 832.213.8899
11828 Bellaire Blvd., Ste.105
Houston, Texas 77072



Christine Quynh Nguyen
Real Estate & Mortgage Broker
NMLS# 268981
www.abrealtymortgage.com

MIỄN PHÍ ĐIỆN THOẠI DI ĐỘNG & GÓI CƯỚC HÀNG THÁNG

Với 1 hoặc nhiều máy tính bảng Samsung

BẠN CÓ THỂ HỜI BÙ ĐIỀU KIỆN NẾU BẠN ĐANG CÓ:
FOOD STAMPS / SNAP - MEDICAID - FEDERAL
PUBLIC HOUSING ASSISTANCE / SECTION 8 - SSI
- VETERANS PENSION & SURVIVORS PENSION
- WIC - THU NHẬP THẤP

**Grand Opening !!!
ĐÔNG HƯNG MEAT MARKET**

(Hưng Đông Meat Market cũ)
Thịt Heo - Bò Gà Vịt Chả Chiên - Chả Lụa - Chả Mực
11078 Veterans Memorial Dr. Ste 263
Houston, TX 77067
Open 7 days a week 8:00 am - 8:00 pm 281-721-2963

Cơm Tấm #9

VIETNAMESE FOOD: FRESH & HEALTHY
832-406-7570 | 281-820-3909

13411 Tomball pkwy, suite 4, Houston TX 77086
Open 7 days a week: 7am - 9 pm - www.comtam9.com

SON PHAM

Realtor & Mortgage

địa ốc + vay \$\$ mua nhà

832. 788. 8263

sonprealty@gmail.com

7474 S Kirkwood Rd, Ste 207, Houston TX 77072

PHÒNG CHO SHARE

Nhà ít người dư 2 phòng cho share, sạch sẽ
gần nhà thờ La Vang 5 phút lái xe.
Xin liên lạc **Chị An** : 346-669-5208

TPL ENERGY Low Electricity Rates

LINA Q NGUYEN
Energy Analyst

Cell: 713.298.6244
Office: 713.552.0484
Fax: 1.800.314.6110

11011 Richmond Ave, Suite 320
Houston, TX 77042

www.tplenergy.com

Email: admin@tplenergy.com



Brian Khoa Nguyen
Chuyên viên bảo hiểm sức khỏe & tài chính
(832) 878 3939



- ✓ Hỗ trợ tìm kiếm và đặt hẹn bác sĩ
- ✓ Thay mặt khách hàng làm việc với hãng bảo hiểm
- ✓ Sức khỏe là chìa khóa hạnh phúc

brianguyen@thebestrateins.com Thebestrateinsurance.com

AIR TECH AC SERVICE Air Conditioning & Heating

CHUYÊN SỬA CHỮA VÀ LẮP ĐẶT CÁC LOẠI
MÁY LẠNH, MÁY SÚI MÓI,
TRANE, CARRIER, YORK, GOODMAN...

- Làm Việc - TẬN TÂM - Giá Cả - THẬT NHẸ NHÀNG
*có bảo hiểm và bằng TACLB83474

Xin gọi **Hong (832) 517-2477**

www.airtechacservice.com

ĐẶC BIỆT: GIẢM 10% KHI THAY MÁY LẠNH MỚI
Định giá miễn phí (khi thay máy mới).

Phục vụ vùng
Northwest
Houston.

COME & SEE NGUYEN AUTO REPAIR



12130 Antoine Drive, Suite E, Houston, TX 77066
(Veterans Memorial @ Antoine Drive)

COMPLETE AUTO SERVICES
STATE INSPECTION

1 YEAR WARRANTY ON PART AND LABOR



Peter Nguyen
Tel: 281-586-8980 - Cell: 281-857-3974

Mon-Fri: 8:00am - 6:00pm
Sat: 8:00am - 5:00pm

Nha sĩ VŨ GIA HUÂN, D.D.S.

Devine Dental

12834 A Willow Center Dr, Houston
(gần Willowbrook Mall trên FM1960)



Nha Sĩ Vũ Gia Huân là Bác Sĩ Nha Khoa tổng quát cho mọi lứa tuổi trên 10 năm kinh nghiệm, khéo léo tận tâm và nhẹ tay sẽ tạo cho bạn và gia đình một nụ cười tươi đẹp và tự nhiên.
Văn phòng mở cửa từ thứ ba đến Chủ Nhật, nhận bảo hiểm, CHIPS, và Medicaid. hãy gọi số điện thoại: 832-531-0588 gặp anh Hùng để lấy hẹn.

Visit Us @ www.nwhoustondentists.com



Tam Do REALTOR



Call: 281-948-6790
Tamdorealtor@gmail.com

Texas United Realty
10920 Grant Rd.
Houston, TX 77070



MUA - BÁN - ĐẦU TƯ - CHO THUÊ - NHÀ ĐẤT - CƠ SỞ THƯƠNG MẠI
THÀNH THẬT - TẬN TÂM - UY TÍN - KÍN ĐÁO
"Một Ngôi Nhà Khang Trang, Niềm Tự Hào Của Bạn"

NHÀ QUẢN VĨNH PHƯỚC II

WINDFORD FAIRBANKS - NORTHWEST
8588 BREEN ROAD - HOUSTON, TEXAS 77064
Tel: 832-321-8888

Chúng tôi đảm nhiệm mọi dịch vụ an táng, hỏa táng. Có chương trình lo hậu sự trước, trả góp hàng tháng không có tiền lãi trong vòng 24 tháng. Đặc biệt có 2 lò hỏa táng trong khuôn viên nhà quản rất thuận tiện cho vùng Northwest.



Khi gia đình có hậu sự xin gọi 24/24

Có Kiên: 832-858-0229
Có Kim Thu: 281-788-8229
Văn phòng: 832-321-8888



CẦN TÌM THỢ NAIL!

Tiêm đang cần tìm thợ chân tay nước và thợ Nail có kinh nghiệm. Full time hoặc part time Ok. Income ổn định quanh năm, có bảo lương, tiêm sang trọng, môi trường làm việc lành mạnh, không tranh giành. Tiêm gần nhà thờ La Vang, và chợ Thang Hung khoảng 20 phút. Xin quý anh chị vui lòng liên lạc số điện thoại: 832-836-9497 832-836-3335

KLEIN

FUNERAL HOMES & MEMORIAL PARKS

The Finest Personal Care

Houston's Oldest and Most Trusted
Family Owned Funeral Firm Since 1922



Cy-Fair (832) 678-3900 Tomball (281) 351-7233
Champions (281) 320-2674 Magnolia (281) 252-3428

Affordable Personalized Services For All Families



Thương Mại Triệu Đô

YouTube: Thương Mại Triệu Đô
Facebook: Dịch Vụ Thương Mại

Jennifer Tran (832)412-0169
Vy Tran (713)584-7355

Mua Bán ♦ Đầu Tư
Giao Dịch ♦ Tìm kiếm

Các Trang Trại - Các Trung Tâm Thương Mại
Nhà Hàng Khách Sạn và các cơ sở thương mại khác
cộng tác với các Realtor,
Hướng dẫn giấy tờ nhà Bank, Văn phòng luật sư
Tận tình, kín đáo & tư vấn - HOÀN TOÀN MIỄN PHÍ

pho SAIGON
VIETNAMESE NOODLE HOUSE

12661 Tomball Parkway, #800 Houston, TEXAS 77086
Phone: 281-506-8768
Monday - Saturday 10:00 AM-9:00 PM, Sunday 9:00 AM-9:00 PM
www.phosaigonnoodlehouse.com

Majestic Oaks Wedding & Event Venue

Majestic Oaks gồm 4 sảnh cưới trong nhà và ngoài trời, sức chứa lên tới 300 khách, chuyên nấu tiệc kiểu Việt Nam hoặc Mỹ theo yêu cầu.

5% phí venue sẽ tặng nhà thờ với quảng cáo này.

20125 Cedar Lane, Tomball, TX 77377
832-293-0194 • www.majesticoakstx.com



BẢO LONG GIÒ CHẢ

10625 Veterans Memorial Dr, Suite B
TRONG KHU CHỢ HD SUPERMARKET

TEL: 832-277-5408 832-328-8133

GIÒ CHẢ - NEM CHUA - BÁNH DÂY - BÁNH GIÒ
Giò Nóng Mỗi Ngày ĐẶC BIỆT KHÔNG HẠN THE

2 T TRAVEL & SERVICES

14207 TX-249. B14
Houston, TX 77086
281-445-0014

- Bán vé máy bay, Giấy tờ Việt Nam
- Di Trú, Bảo Lãnh, Trợ Cấp Xã Hội
- Dịch thuật, Khai Sinh, Hôn Thụ
- Bảo Hiểm Obamacare
- Khai thuế cá nhân

Mama's Pho N more

14245 Farm to Market 2920 # 160, Tomball, TX 77377
Phone: (832) 843-6705
Monday-Saturday 8:30AM-10:30PM, Sunday: Closed
CẦN NGƯỜI PART TIME



Resilient Oriental Medicine

Doctor of Acupuncture and Chinese Medicine Licensed Acupuncturist
Châm Cứu, Bấm Huyệt, Lễ, Cao Giã, Giã Hơi Thuốc Bắc hoặc Thuốc Nam
6605 Cypresswood Dr., Ste 115 - Spring, TX 77379
(832) 663-0348

SON PHAM Insurance agent

832.775.0603

spham@twfg.com



7474 S Kirkwood rd, Ste 207. Houston, TX 77072



Lo trước Hậu sự gia đình bình an!
XUÂN (TRACY) TRẦN
Phone: 713-518-7203
Email: Minh.Tran2@Dignitymemorial.com

Nghĩa trang Earthman Resthaven

mới mở thêm khu đất gần Khu đất của giáo xứ Đức Mẹ La Vang rất đẹp, Nếu quý gia đình có nhu cầu về đất nghĩa trang và nhà quản xin liên lạc Xuân (Tracy) Trần. Cell: 713-518-7203 để biết thêm chi tiết.

Use Well Calculate
www.wellcalculate.com
http://www.dignitymemorial.com/tx-us/codes-usa



KW LỘC TRẦN
ĐỊA ỐC
Tận Tâm Giúp

920 S FRY RD, KATY, TX 77450

MUA NHÀ

Gọi Lộc giúp mua nhà An Cư để Lạc Nghiệp nhé.

BÁN NHÀ

Có các gói chi phí phù hợp cho gia đình mình nhà.

ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC

Giúp cho thuê, mua cho thuê, mua sửa bán lại...

832-838-7979

Support@AskMagisRealty.com

www.AskMagisRealty.com

WE'RE HIRING



Equal Housing Opportunity

Đức Hương

Giò Chả

Chuyên sản xuất
Giò, Chả nóng mỗi ngày
281.988.6155

Đặc Biệt KHÔNG Dùng Hàn The
11360 Bellaire Blvd# 950 - Houston, Texas 77072



ĐỊA ỐC
TRƯƠNG BÙI

Mua - Bán - Nhà Đất - Chung Cư
Thành Thật - Tận Tâm - Uy Tín
Cell: 832-452-4687
Email: truonghoa95@yahoo.com



MUA-BÁN-THUÊ-QUẢN LÝ-ĐẦU TƯ-COMMERCIAL-RESIDENTIAL

RE/MAX ASSOCIATES

ĐỊA ỐC HOÀNG TRẦN

12806 Willow Centre Ste. D. Houston, TX 77066
www.har.com/hoangtran
hoangtran@sbcglobal.net
Tel: 281-384-9904 Fax: 281-257-9075

Yummy Pho & Bo Ne Restaurant

Open 10:30am - 9:00pm Everyday
Closed Tuesday
Address: 17375 Tomball Pkwy Suite 2H, Houston, TX 77064

ĐẠY LÁI XE & ĐƯA ĐÓN

An toàn - Kinh nghiệm - Tận tâm

- Xe 2 tháng, an toàn cho học viên.
- Tập cho những người đã có bằng nhưng không tự tin lái xe một mình.
- Không thi đậu không lấy tiền.
- Nhận đưa đón phi trường, bác sĩ, bệnh viện...

346-714-6717

ĐỊA ỐC
Alliance Team
Mua - Bán - Nhà Đất
- Cơ sở Chung Cư
North & NW Houston

Thành Thật, Tận Tâm
Trên 30 năm kinh nghiệm

CHANTAL CHÂU NGUYỄN

(832) 526-8888 • www.ChantalNguyen.com

SAO MAI SERVICES

HIU TRINH
Officer Manager

(832) 888 - 5567
Hieu.Trinh@saomaiservices.com
saomaiservices.com

13420 Tomball Parkway (13420 State Highway 249)
Suite C, Houston, TX 77086

Cargo and Shipping Broker - Money Transfer - Airlines Ticketing
Visa - Power of Attorney - Certificate of Single Status

LYNN NGUYEN - LN INSURANCE AGENCY

We offer Auto - Home - Life - Health -
Flood - Business - Income Tax -
Obama Health Care - Notary Public

Office: 281.440.5959
Fax: 832.415.2589
12033 Veterans Memorial DR. ST. 115 Houston | TX 77067

TL CPA

TL CPA

KHAI THUẾ CÁ NHÂN
VÀ THƯƠNG MẠI

11000 Richmond Ave, Suite 566
Houston, TX 77042
Office: 713-999-2599

THANG HUNG Food Market

"Chúng tôi có tất cả những gì bạn cần cho bữa cơm đầm ấm"

Địa Điểm #1:
3020 Gears Road
Houston, Texas 77067 281-999-1239
OPEN 7 DAYS A WEEK 8AM - 9PM

Địa Điểm #2:
9443 Kempwood Drive
Houston, Texas 77080 713-939-7021
OPEN 7 DAYS A WEEK 8AM - 8PM

International Groceries | Fresh Produce | Live Seafood | Fresh Meat | Deli